



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
1550 D'Estimauville Avenue  
1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

CE DOCUMENT CONTIENT DES EXIGENCES  
RELATIVES À LA SÉCURITÉ./  
THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT.

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC/PWGSC  
BFC Bagotville, CP 380  
CFB Bagotville, PO Box 380  
Bâtiment 62, local 112  
Building 62, Room 112  
Alouette  
Québec  
G0V1A0

<b>Title - Sujet</b> Simultaneous 4-Axis CNC Lathe	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7701-176244/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7701-176244	<b>Date</b> 2016-12-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$BAL-001-16932	
<b>File No. - N° de dossier</b> BAP-6-39178 (001)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-12-28</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Tremblay, Marial	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> bal001
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 677-4000 (4159)	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  Defence R & D Canada - Valcartier / R et D Défense Canada - Valcartier 2459 route de la Bravoure Québec (Québec) G3J 1X5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>          <b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>          <b>Signature</b>          <b>Date</b>	

Solicitation No. - N° de l'invitation

W7701-176244/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W7701-176244

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

BAP-6-39178

Buyer ID - Id de l'acheteur

bal001

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### Enquiries - Bid Solicitation - Clause # 2.3

To ensure consistency and quality of information provided to bidders, significant enquiries received and the replies to such enquiries will be provided simultaneously to bidders to which the bid solicitation has been sent, without revealing the sources of the enquiries.

Here is one other question which we have received until now:

-----

Question 3: Reference: Annex B, Section B.1, Specification # 7.4 High-flow pump of at least 4 imp. gallons/min (30 litres/min) with a pressure of at least 100 psi (14 bar)

Values of imperial and metric measurement are not equal; which values do you want?

**Answer 3: Specification # 7.4 is changed as follows:**

**Delete:** ~~7.4 High-flow pump of at least 4 imp. gallons/min (30 litres/min) with a pressure of at least 100 psi (14 bar).~~

**Insert:** 7.4 High-flow pump of at least 4 US gallons/min (15.14 litres/min) with a pressure of at least 100 PSI (6.9 Bar)

-----

All other terms and conditions of the solicitation remain the same.